

Data Specification for  
List of Small Group Homes  
兒童之家名單資料說明  
儿童之家名单资料说明

Small Group Homes - for children from 4 to under 18 years of age who cannot be adequately cared by their families because of various reasons such as behavioural, emotional or relationship problems, or family crises arising from illness, death and desertion. (Please refer to Social Welfare Department Homepage for details.)

兒童之家 — 為 4 至 18 歲以下，因種種因素(例如家庭、行為或情緒問題)，而暫時未能得到適當照顧的兒童及青少年，提供住宿照顧。(詳情請參閱社會福利署網頁。)

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
Region	Region that the Small Group Home is situated	Hong Kong East Kowloon West Kowloon New Territories East New Territories West
區域	兒童之家所在區域	香港 東九龍 西九龍 東新界 西新界
District	District that the Small Group Home is situated	Central and Western Eastern Southern

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		Wan Chai Islands Kwun Tong Wong Tai Sin Sai Kung Tseung Kwan O Kowloon City Mong Kok Sham Shui Po Yau Tsim North District Shatin Ma On Shan Tai Po Kwai Chung/Tsing Yi Tsuen Wan Tuen Mun Yuen Long Tin Shui Wai
地區	兒童之家所在地區	中西區 東區 南區 灣仔 離島

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		觀塘 黃大仙 西貢 將軍澳 九龍城 旺角 深水埗 油尖 北區 沙田 馬鞍山 大埔 葵涌/青衣 荃灣 屯門 元朗 天水圍
Name of Organisation	Name of Organisation of the Small Group Home	
機構名稱	兒童之家的機構名稱	
Name of Unit	Name of Unit of the Small Group Home	
單位名稱	兒童之家的單位名稱	
Telephone Number	Telephone number of the Small Group Home	
電話號碼	兒童之家的電話號碼	

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
Fax Number	Fax number of the Small Group Home	
傳真號碼	兒童之家的傳真號碼	